

Monde - 07 Face aux Bleus, les Serbes décrochent leur 1<sup>re</sup> Coupe Davis

# L'actu

MARDI 7 DÉCEMBRE 2010

N° 3 327

0,48 €

ISSN 1288 - 6939

AFP



DÈS 14 ANS - L'ACTUALITÉ EN 10 MINUTES PAR JOUR → SAUF LE DIMANCHE



Événement - 02-03

## LES INDIENS KICHWAS TENTENT DE RÉSISTER AUX GROUPES PÉTROLIERS

Monde - 06

### Côte d'Ivoire : deux Présidents revendiquent le pouvoir

Interview - 08

### Mathias Énard, prix Goncourt des lycéens 2010

→ CONTEXTE

**1** L'Équateur est un petit pays d'Amérique du Sud (environ la moitié de la France). La région de

l'Est (plus de la moitié du pays) abrite de vastes étendues forestières d'une grande biodiversité.

**2** Les sous-sols de cette forêt amazonienne sont aussi riches en pétrole. L'exploitation pétrolière



Des Kichwas manifestent devant le ministère de l'Industrie équatorien. Leur lutte ressemble à celle des Na'vis dans le film *Avatar*.

# Indiens d'Équateur contre compagnies pétrolières

Les Kichwas refusent de sacrifier leurs terres et leurs traditions pour quelques millions de barils de pétrole. Leur lutte est pacifique.

LES FAITS

Depuis des années, le peuple Kichwa vivant à Sarayaku refuse de sacrifier ses terres de la forêt amazonienne aux compagnies pétrolières. Il ne veut pas disparaître, comme des tribus du nord de l'Équateur.

LE TÉMOIN

Le peuple Kichwa de Sarayaku vit sur un territoire de 135 000 hectares de forêt primaire. « Les droits des peuples

indigènes ont progressé depuis 20 ans mais ils ne sont pas toujours appliqués dans la pratique, remarque José Gualinga, porte-parole des Kichwas. Nous avons réussi à garder intacts de nombreux espaces de forêts. » Inlassablement, le porte-parole s'exprime dans les médias internationaux. En 2002, face à des groupes armés d'une compa-

gnie argentine, José Gualinga a organisé la résistance pacifique. Les intimidations et les pressions de ses adversaires sont multipliées... jusqu'à ce que les Indiens portent leur cause devant la Commission interaméricaine des droits de l'homme. La lutte est dure, ininterrompue : « Les Indiens sont aussi menacés par l'exploitation minière, le marché

du bois, l'agriculture intensive... », explique José Gualinga. Actuellement, le peuple clôt le pourtour de son territoire d'une ceinture d'arbres à fleurs : une « frontière de vie ». Selon les Kichwas, l'exploitation pétrolière en Équateur, en plus de détruire la nature, n'a pas permis à ce pays pauvre de se développer. « Notre objectif est juste. ...

« NOTRE OBJECTIF EST JUSTE. NOUS LUTTONS POUR LA VIE, L'AVENIR DE NOS ENFANTS ET LA BIODIVERSITÉ. »

est une considérable source de revenus pour l'Équateur depuis une trentaine d'années.

**3** Mais cette industrie est une catastrophe pour la forêt et ses habitants. Des zones ont été

déboisées pour construire des puits, des routes... Des millions de litres de déchets toxiques sont

déversés. Plusieurs tribus indiennes, dont le peuple Kichwa, veulent sauver leur vie et leurs terres.

## L'Équateur renonce au pétrole contre des dollars

Est-il possible que les pays riches paient les pays pauvres pour qu'ils n'exploitent pas leur pétrole et préservent leur nature ?

Cet été, le gouvernement équatorien a proposé de renoncer à des ressources pétrolières sous le parc Yasuni, riche en biodiversité. Il s'engage à laisser sous terre l'équivalent de 846 millions de barils de pétrole (soit 20 % du total de ses réserves de brut). Cela permettrait d'éviter l'émission de 407 millions de tonnes de CO<sub>2</sub> (l'équivalent d'un an en France).

1,4 million. On est loin du compte... Le peuple Kichwa soutient le projet. Mais, selon lui, cette initiative ne doit pas se faire au détriment du reste de la forêt amazonienne, dont l'exploitation pétrolière semble déjà prévue. « Le projet Yasuni représente seulement 200 000 hectares sur les 980 000 du parc, rappelle le

représentant kichwa. Parallèlement, l'État se prépare à ouvrir de nouveaux blocs pétroliers sur un territoire de plus de 5 millions d'hectares de forêt primaire, au centre-sud de l'Amazonie, où vivent aussi des tribus. La communauté internationale doit s'engager à "yasuniser" tous les territoires indigènes. » S. L.

DETTE ÉCOLOGIQUE

En compensation de ce manque à gagner, l'État demande, au nom d'une dette écologique du Nord envers le Sud, 3,5 milliards de dollars à la communauté internationale, payables en 12 ans. Le but est d'utiliser l'argent pour développer les énergies renouvelables et des projets écologiques. Le Chili a versé 100 000 dollars, l'Espagne en a promis



→ MOTS CLÉS

Biodiversité

Variété de la vie sur Terre : espèces animales et végétales, écosystèmes (milieux où se développe la vie)...

Hectare

10 000 m<sup>2</sup>, soit environ un terrain de foot.

OPEP

Organisation des Pays Exportateurs de Pétrole. Ses 12 pays membres (Arabie

saoudite, Iran, Irak, Koweït, Venezuela...) représentent moins de 40 % de la production mondiale mais détiennent un tiers des réserves.

Réserves prouvées

Ressources de pétrole raisonnablement certaines d'être produites, en utilisant les techniques actuelles, au prix actuel et selon les accords commerciaux et gouvernementaux en cours.

→ CHIFFRES CLÉS

1 200

Amérindiens Kichwas luttent pacifiquement pour leurs droits à Sarayaku, en Équateur.

5 milliards de barils de pétrole constituent

les réserves prouvées de l'Équateur, soit moins de 0,4 % du total des réserves mondiales, selon l'Opep.

1992

C'est l'année où les Kichwas ont mené une marche pour la reconnaissance de leur territoire. La Constitution de l'Équateur a été modifiée pour reconnaître les droits des indigènes. En 1993, 30 000 indigènes et paysans ont porté plainte contre la compagnie pétrolière Texaco après un désastre écologique. Le procès est toujours en cours.

→ LE SAVIEZ-VOUS ?

Quelle est la capitale de l'Équateur ?

Quito

↗ L'international français Samir Nasri a marqué les deux buts de la victoire d'Arsenal contre Fulham (2-1), samedi. Son équipe est désormais en tête du Championnat d'Angleterre de foot.

↗ Pink est en tête des ventes de singles aux États-Unis avec son titre *Raise Your Glass*, selon *Billboard*. Elle devance Katy Perry (*Firework*) et Rihanna (*Only Girl in the World*).



↘ Une touriste allemande a été tuée par un requin, dimanche, dans la mer Rouge, à Charm el-Cheikh (Égypte). La semaine passée, trois Russes avaient été blessés par des squales à cet endroit.

↘ Un chauffard a fauché un groupe de cyclistes, dimanche, à Lamezia Terme (Italie). L'accident a fait sept morts et cinq blessés, parmi lesquels figure le conducteur. L'homme avait pris du cannabis.

CÔTE D'IVOIRE **SUMI**

# Deux Présidents pour un seul pays, coupé en deux



LES FAITS

**D**imanche, deux hommes continuaient de revendiquer le titre de président de la Côte d'Ivoire : Laurent Gbagbo, en poste depuis 2000, et l'ex-Premier ministre Alassane Ouattara, son rival à l'élection présidentielle du 28 novembre. Des affrontements entre partisans des deux camps ont fait au moins deux morts le week-end dernier.

tionnel, présidé par un proche de Gbagbo. Les deux hommes ont tour à tour prêté serment, samedi. Ouattara a reçu le soutien de l'Onu, des États-Unis et de l'Union européenne. L'Union africaine, elle, a envoyé l'ex-Président sud-africain Thabo Mbeki comme médiateur dans le pays. En 2000, le pays avait connu un scénario similaire. Le Président sortant avait finalement été chassé du pouvoir par un soulèvement populaire provoqué par... l'opposant Laurent Gbagbo, qui avait alors été porté au pouvoir.

→ LE SAVIEZ-VOUS ?

Quelle est la capitale de la Côte d'Ivoire ?  
*Yamoussoukro*

COMPRENDRE

Après le second tour de la présidentielle, Ouattara a été déclaré vainqueur par la commission électorale indépendante, jeudi dernier (l'actu n° 3 325). Ce résultat a été invalidé par le Conseil constitu-

→ C'EST DIT

ÉTATS-UNIS



« Tourner nue a été facile. [...] Justin [Timberlake] me faisait rire tout le temps. »

Mila Kunis, au sujet de sa scène de sexe dans le film *Black Swan*, qui sortira en France en février (rapporté par Première).

USA  
12<sup>th</sup> grade reading scores worse than in 1992

A national education assessment released Thursday shows that high school seniors have made some improvement in reading, but remain below the achievement levels reached two decades ago. Students scored an average of 288 out of 500 points in reading comprehension, two points above the 2005 score but still below the 1992 average of 292. With AP

POLOGNE  
-24°C

ont été enregistrés en Pologne, dimanche matin. Selon un bilan établi le week-end dernier, l'actuelle vague de froid avait fait 36 morts dans le pays depuis début décembre (et 51 depuis début novembre).



MALAISIE  
Une adolescente de 14 ans mariée

Le débat sur l'âge du mariage vient d'être relancé en Malaisie, après l'union d'une collégienne de 14 ans et d'un enseignant de 23 ans. Dans ce pays musulman, les moins de 16 ans peuvent se marier s'ils obtiennent la permission d'un tribunal religieux.

→ IDÉOGRAMME(S)  
CHINOIS DU JOUR

共和 [gòng hé] = république

ALLEMAGNE  
Drame lors d'un show de télé-réalité

Un candidat à une émission de télé-réalité très populaire en Allemagne était dans le coma avec des « signes provisoires de paralysie », dimanche. Dans le cadre de *Wetten, Dass...?* (« Vous pariez que... »), il devait sauter par-dessus une voiture fonçant droit sur lui, mais a été heurté par le véhicule.

→ PHOTO DU JOUR **SUMI**

ISRAËL



**Brasier.** Dimanche, un gigantesque incendie était sur le point d'être maîtrisé dans le nord d'Israël. Il avait débuté quatre jours plus tôt. Il a fait 41 victimes et détruit plus de 5 000 hectares de forêt.

SERBIE **SUMI**

# Coupe Davis : 7<sup>e</sup> finale perdue pour les Français et 1<sup>er</sup> titre pour les Serbes

**T**out avait pourtant bien commencé pour les Bleus. Menant deux victoires à une après le double de samedi, l'équipe de France était en bonne position pour remporter sa 10<sup>e</sup> Coupe Davis. Mais un dimanche cauchemardesque a mis fin aux rêves des joueurs du capitaine Guy Forget. Gaël Monfils puis Michaël Llodra ont été écrasés par la star Novak Djokovic (3<sup>e</sup> mondial) et le méconnu Viktor Troicki (30<sup>e</sup>). Et la Serbie a remporté pour la première fois la prestigieuse compétition par équipes, trois victoires à deux, devant des supporters serbes déchaînés dans une Belgrade Arena en fusion. La France échoue pour la septième fois en finale.



Troicki qui rit, Llodra qui pleure. Le Serbe a battu le Français 3 sets à 0.

→ **CV** Né en 1972, Mathias Énard est l'auteur de *La Perfection du tir*, *Remonter l'Orénoque*, *Zone...* Il vient de recevoir le 23<sup>e</sup> Goncourt des lycéens pour son roman *Parle-leur de batailles, de rois*

et d'éléphants (éd. Actes Sud). Ce roman retrace un épisode méconnu de la vie de l'artiste italien Michel-Ange : la construction, à Constantinople, d'un pont commandé par le sultan Bajazet.

## “Donner à Michel-Ange, qui a l'image d'un artiste froid, un côté humain”

**Comment est née l'idée de consacrer un roman à Michel-Ange ?**

Mathias Énard : En 2005, j'ai lu par hasard *Les Vies* [ndlr : ouvrage publié en 1550 par le peintre Giorgio Vasari]. Il y avait une phrase sur le fait que Michel-Ange envisageait de se rendre à Constantinople [l'actuelle Istanbul, en Turquie]. J'ai trouvé ça extraordinaire. J'ai alors lu une autre biographie qui racontait qu'il avait été invité par un sultan à construire un pont à Constantinople, si loin de chez lui. Cette idée était belle. Mais rien d'autre n'avait été écrit à ce sujet...

**Est-ce difficile de s'attaquer à un personnage ayant existé ?**

Ce livre a été compliqué à écrire à cause du poids des personnages historiques et de la quantité de documentation. Michel-Ange est l'artiste européen sur lequel on a le plus écrit. La bibliographie est énorme. Je me suis énormément documenté. J'ai essayé d'être précis, de ne rien inventer tout en restant dans la fiction.

**Compte tenu de l'ampleur de la documentation, vous avez fatalement dû laisser des détails de côté...**

Oui. Mais les détails que l'on n'utilise pas directement fabriquent notre personnage. Ils m'ont permis d'avoir une vision d'ensemble de Michel-Ange. J'ai voulu lui donner un côté humain, lui dont l'image est celle d'un artiste froid et difficile d'accès. J'ai montré ses colères, les listes qu'il faisait. On sait qu'il ne s'est jamais marié mais qu'il a écrit des sonnets d'amour à un homme et à une femme. Dans mon roman, je n'ai pas voulu trancher. Je suis persuadé qu'il n'était pas intéressé par la chair, la sensualité. C'était un bourreau de travail !

**Mesih, le poète qui tombe amoureux de lui, a-t-il existé ?**

Oui. Il m'a intéressé car il est à l'opposé de Michel-Ange. Sa biographie tient en un paragraphe et son œuvre en 20 pages. Il était débauché, ivrogne, pauvre, inconnu, musulman. Michel-Ange était sobre, riche, célèbre et chrétien. J'ai trouvé ce poète attachant...

Entretien réalisé par A. Nait-Challal



AFP/Boris Horvat Photomontage

→ **POURQUOI L'ACTU N'EST-IL PAS VENDU EN KIOSQUE ?** - La distribution chez les marchands de journaux coûte plus cher. *L'actu* serait à 1 euro. - Recevoir *l'actu* chez soi, le matin, c'est plus pratique. Pour s'abonner : [www.playbac.fr](http://www.playbac.fr)



**l'actu playBac**

Play Bac Presse SARL\*, PRESSE  
14 bis, ruelles Minimes, 75140 Paris Cedex 03

Rédaction : 14 bis, rue des Minimes, Paris III<sup>e</sup>

ABONNEMENTS. Adresse : *L'actu* - BP 90006 - 59718 Lille Cedex 9. Tél. : 0825 093 393 (0,15 € TTC/min). Fax : 03 20 12 11 12. E-mail : [actu@cba.fr](mailto:actu@cba.fr)

Direction de la publication : Jérôme Saltet  
Directrice adj. de la publication : Martine Dyrszka  
Rédacteur en chef : François Dufour  
Rédacteur en chef adjoint : Olivier Gasselien  
Rédacteur en chef technique : Vincent Gerbet  
Responsable fabrication : Micheline Letellier  
Secrétaire de rédaction : Patrick Châtellier  
Rédaction : J. Larrivoire, S. Lelong, R. Vedrenne, A. Nait-Challal, M. Serre  
Icono : Mathieu Grelle - Dessinateur : Bridoult  
Révision : Hélène Soula  
Abonnements : Martine Dyrszka et Mélanie Jalans  
Partenariats : Anne-Lous Plantinga (01 53 01 24 57)  
Créa promotion : A. Sueur, A. Gronier  
Relation lecteurs : [lactu@playbac.fr](mailto:lactu@playbac.fr)

CIC : 3006610808 00010801001 31. \*Gérant Jérôme Saltet, Associés : Groupe Play Bac, Financières F. Dufour, G. Burrus, J. Saltet, Comité de direction : F. Dufour, J. Saltet, M. Dyrszka. Dépôt Légal : mai 1997. CPPAP n° 0613 C 89742. Imprimerie : FECCOMME Claye-Souilly, Loi n° 49-956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse. Conception : Mignon-Media